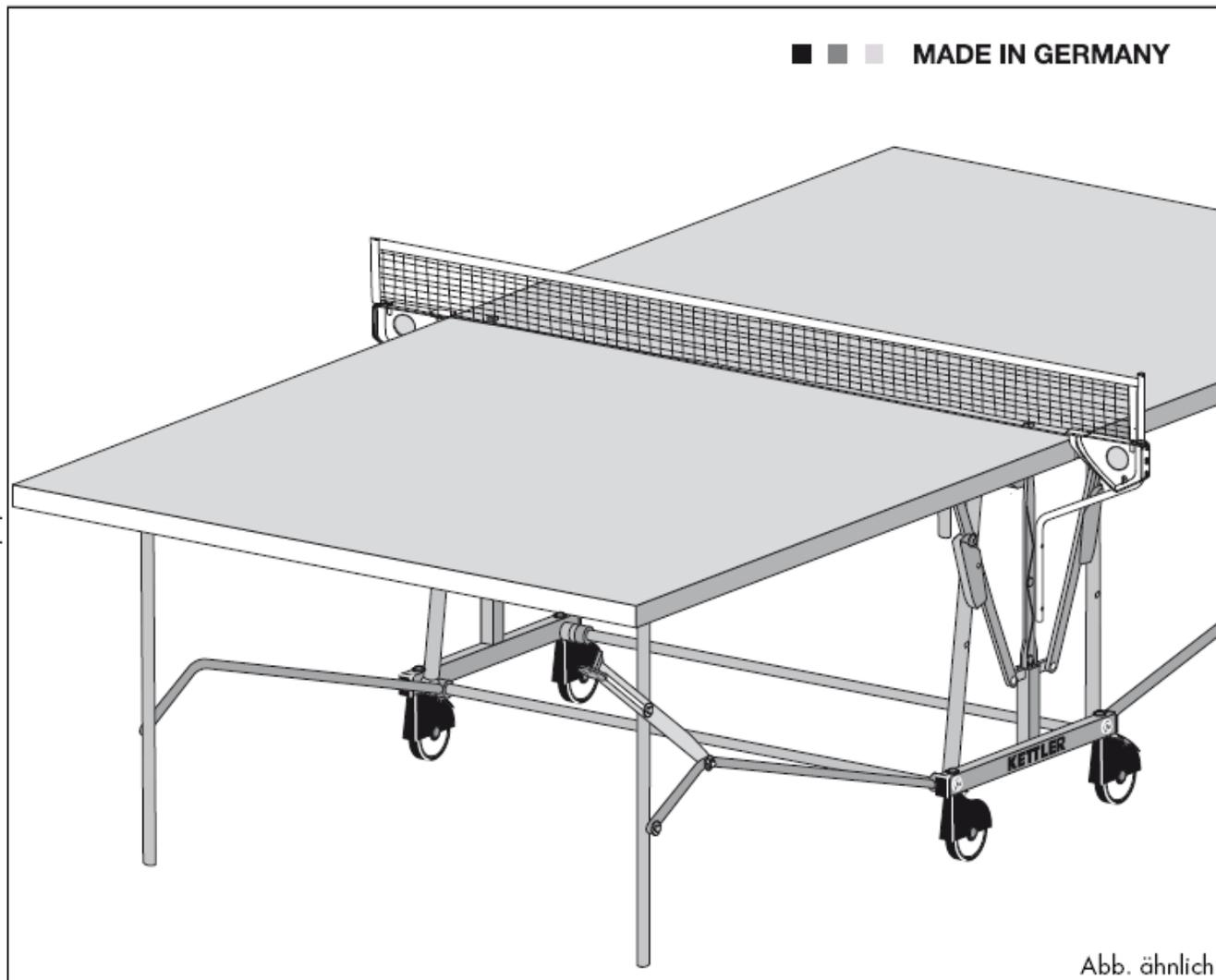


KETTLER

РУКОВОДСТВО ПО СБОРКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

7135-650 SPIN INDOOR 1 Теннисный стол для закрытых помещений
7175-650 SMASH OUTDOOR 1 Всепогодный теннисный стол



		
~ 120 min.		
		
2x	2x	1x



ОСНОВНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией по сборке, установке и эксплуатации стола для игры в настольный теннис. Данная инструкция содержит необходимые рекомендации для безопасной эксплуатации стола для игры в настольный теннис. Сохраните инструкцию, поскольку она содержит необходимую информацию по эксплуатации и обслуживанию оборудования.

Все товары компании KETTLER разрабатываются в соответствии с современными нормами техники безопасности и производятся с соблюдением контроля качества. При разработке наших продуктов используются полученные нами знания и опыт. Поэтому мы постоянно улучшаем конструкцию и дизайн наших товаров, чтобы всегда иметь возможность предложить нашим клиентам качественный товар. Несмотря на это, в случае, если у Вас возникнут основания для жалоб, пожалуйста, обратитесь к дилеру компании KETTLER.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

*Стол для игры в настольный теннис следует использовать по назначению, т.е. для игры в настольный теннис с использованием соответствующих ракеток и мячей.

*Любое другое использование стола недопустимо и может быть опасным. Производитель не несет ответственность за ущерб или травмы, вызванный неправильной эксплуатацией стола для игры в настольный теннис.

*Поврежденные или изношенные детали могут причинить ущерб Вашему здоровью или сократить срок службы стола. Поэтому сразу же замените такие детали и демонтируйте стол для игры в настольный теннис. Используйте детали, только произведенные компанией KETTLER.

*Стол соответствует всем нормам безопасности. Неправильно произведенный ремонт или модернизация (замена оригинальных и добавление посторонних деталей и т.д.) могут причинить ущерб Вашему здоровью.

*Предупредите всех (особенно детей) о возможных опасностях, прежде всего, при сборке и разборке стола.

*При сборке и разборке стола не стойте рядом с траекторией движения складывающихся частей.

*Сложенный стол обладает большой парусностью, поэтому храните его в защищенных от ветра местах.

*Стол для игры в настольный теннис может быть установлен в транспортное положение, чтобы исключить опасность возникновения травм.

*Стол соответствует нормам безопасности EN 14468-1:2004.

*При регулярном использовании стола проверяйте состояние крепежных соединений.

*В случае возникновения оснований для жалоб, пожалуйста, обращайтесь к специализированному дилеру компании KETTLER.

ОБРАЩЕНИЕ С ОБОРУДОВАНИЕМ

*Не начинайте эксплуатацию стола до тех пор, пока он не будет полностью и правильно собран и проверен.

*Столы, не являющиеся всепогодными, не должны подвергаться воздействию влаги или дождя. Располагайте стол вдали от непосредственных источников тепла. Если поверхность стола деформировалась, переверните стол и положите его на несколько дней на ровную поверхность.

*Установите стол на ровной поверхности.

*Не накрывайте стол пластиковой плёнкой, под которой может концентрироваться влага. Для этих целей мы рекомендуем защитный чехол KETTLER.

*Для игры без партнера можно сложить одну половинку стола.

*Более подробную информацию о настольном теннисе Вы можете получить из специализированных литературных изданий по данной теме.

*Не используйте абразивные или едкие вещества для чистки стола. Следите, чтобы такого рода вещества не загрязняли окружающую среду. В большинстве случаев, чтобы очистить стол достаточно влажной тряпки.

Уничтожение отходов: товары компании KETTLER подлежат вторичной переработке. По истечению срока эксплуатации стола, пожалуйста, проведите его утилизацию соответствующим образом (доставка на местные пункты приема мусора).

СБОРКА

*Сборку должны производить как минимум **два взрослых человека**.

*Убедитесь в том, что у Вас есть в наличии все необходимые для сборки детали (см. Перечень комплекта поставки), и что они не повреждены. В случае возникновения оснований для жалоб, пожалуйста, обращайтесь к специализированному дилеру компании KETTLER.

*Приступая к сборке, внимательно изучите рисунки и инструкции, затем осуществите сборку в указанном порядке. Последовательность действий обозначена заглавными буквами латинского алфавита.

*Пожалуйста, будьте внимательны, поскольку **всегда** есть риск получения травм при работе с инструментами или при осуществлении сборки вручную. Поэтому просьба, будьте осторожны, выполняя сборку стола.

*Перед началом сборки стола убедитесь в том, что Ваше рабочее место свободно от посторонних предметов, которые могут быть вероятными источниками опасности. На пример, не оставляйте инструменты беспорядочно лежать вблизи Вас. Следует всегда удалять упаковку таким образом, чтобы она впоследствии не стала источником опасности для Вас. **Внимание!** Чтобы избежать **опасности удушья**, не позволяйте детям играть с пластиковой упаковкой!

*Крепёжный материал и последовательность его использования указан на врезках к рисункам. При использовании крепёжного материала строго следуйте инструкциям.

*Вначале наживите все элементы конструкции стола и проверьте правильность сборки. Закрутите вручную гайки со стопорным кольцом до упора, затем **используйте гаечный ключ и с силой закрутите гайки (блокировка)**. Убедитесь, что все болтовые соединения надежно зафиксированы. **Внимание!** В случае если гайки вывинтились, стол закреплен не надежно (блокировка снята), необходимо повторить операцию снова.

*По техническим причинам мы сохраняем за собой право осуществлять предварительную сборку (например, добавление крепёжных болтов)

*Пожалуйста, сохраните оригинальную упаковку стола, поскольку, при необходимости, она может быть использована для его транспортировки.

ПЕРЕЧЕНЬ ЗАПАСНЫХ ДЕТАЛЕЙ

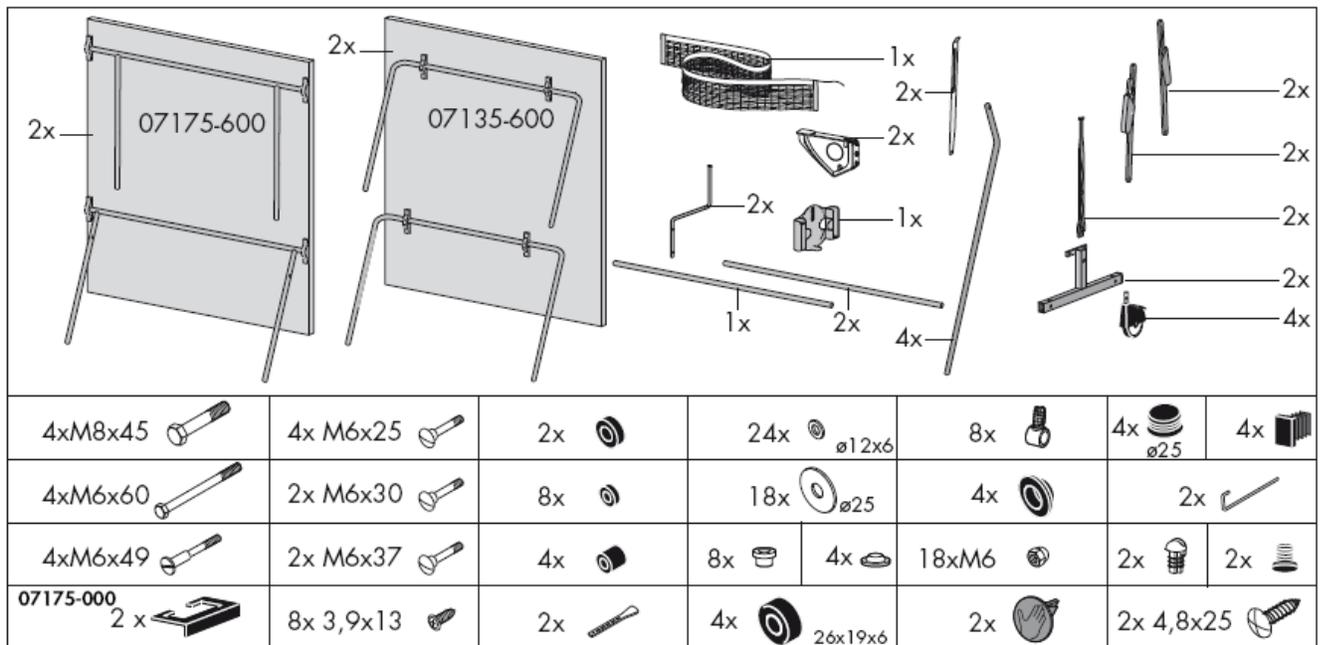
При заказе необходимых запасных деталей всегда указывайте полный номер артикула, номер запасной детали, необходимое количество и серийный номер изделия (см. описание запасных деталей). Пример заказа: Артикул № 7135-650 (7175-650) / запасная деталь № 94130115 / 2 шт. / серийный номер

Важно: крепёжный материал не включен в стоимость заказа запасных деталей. Если Вам необходим крепёжный материал (болты, гайки, шайбы и т.д.) в заказе это следует четко указывать следующими словами «с крепёжным материалом».

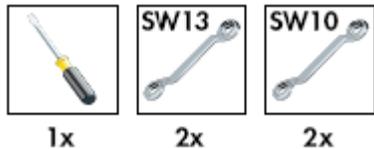
HEINZ KETTLER GmbH & Co. KG · Postfach 1020 · D-59463 Ense-Parsit www.kettler.de

ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЛЕКТА ПОСТАВКИ

Содержание упаковки.

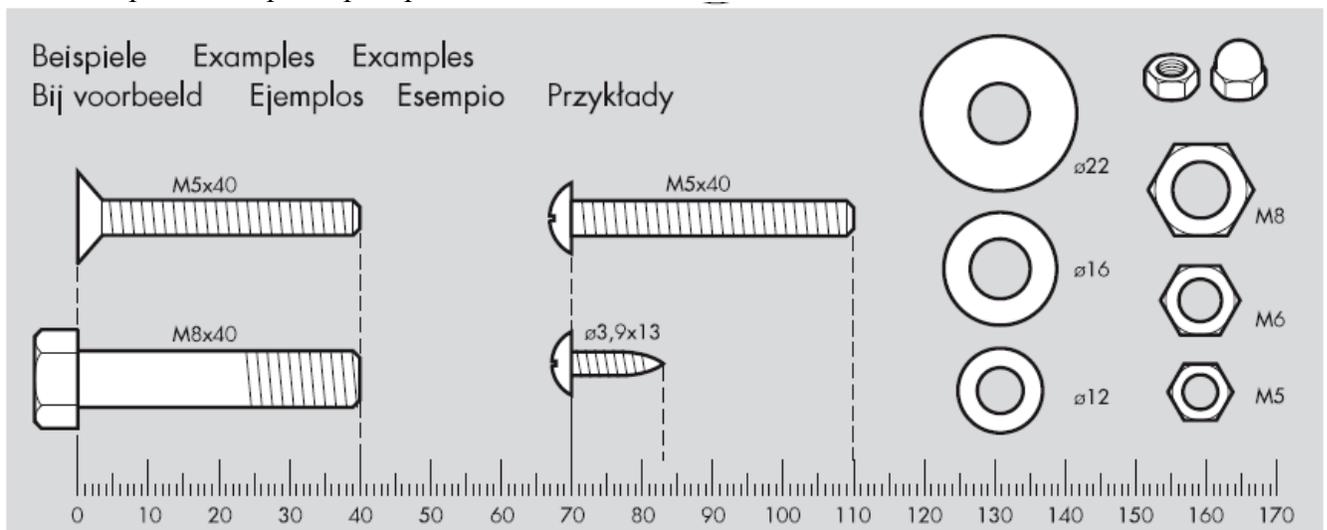


Вам также потребуются дополнительные инструменты (не включены в комплект):

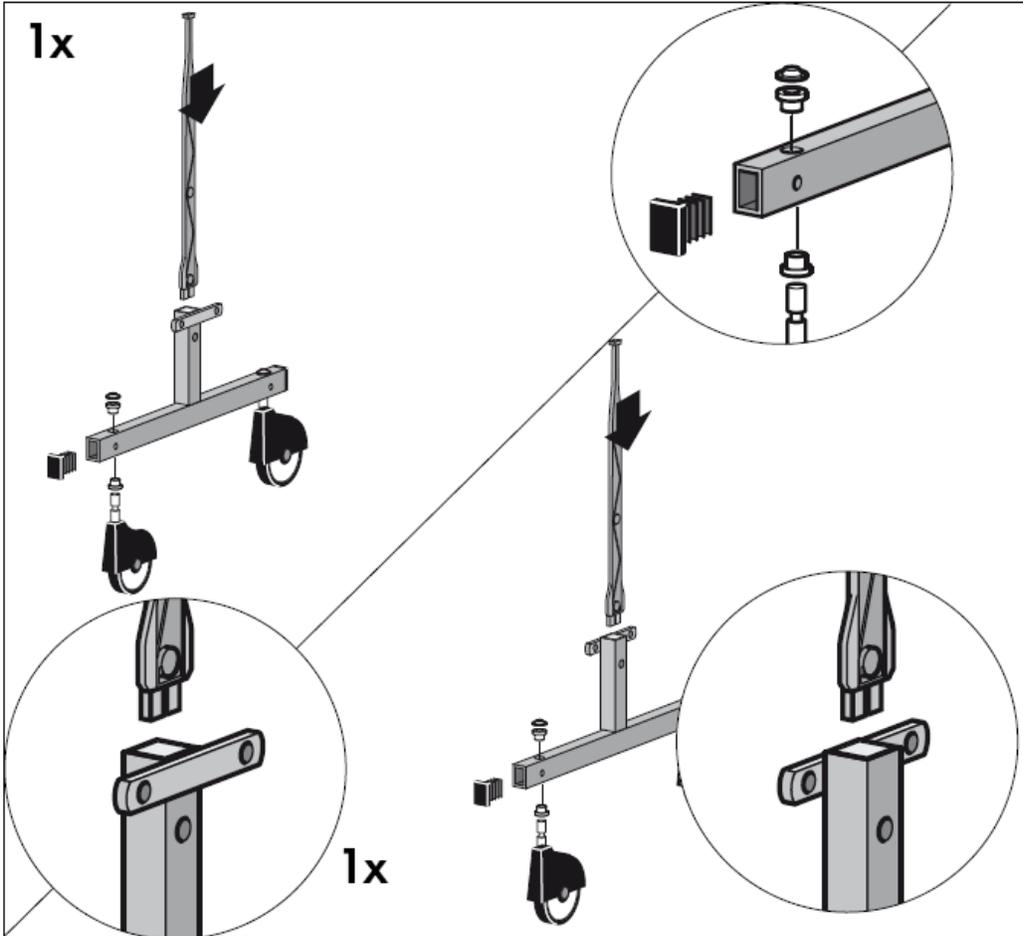


ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ

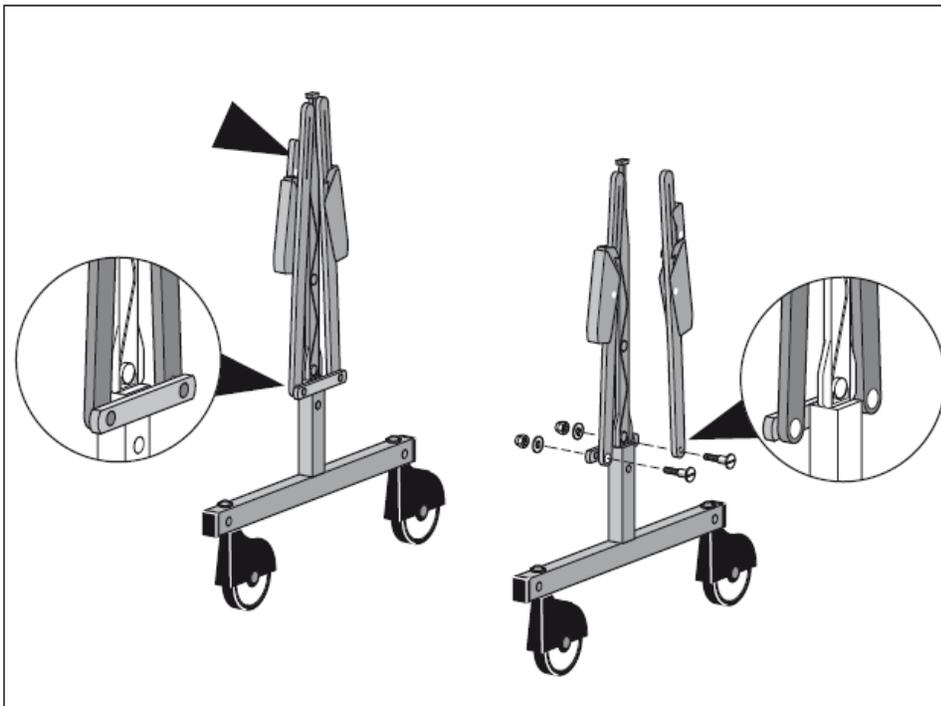
Справочные размеры крепежных элементов.



1



2



M6x25



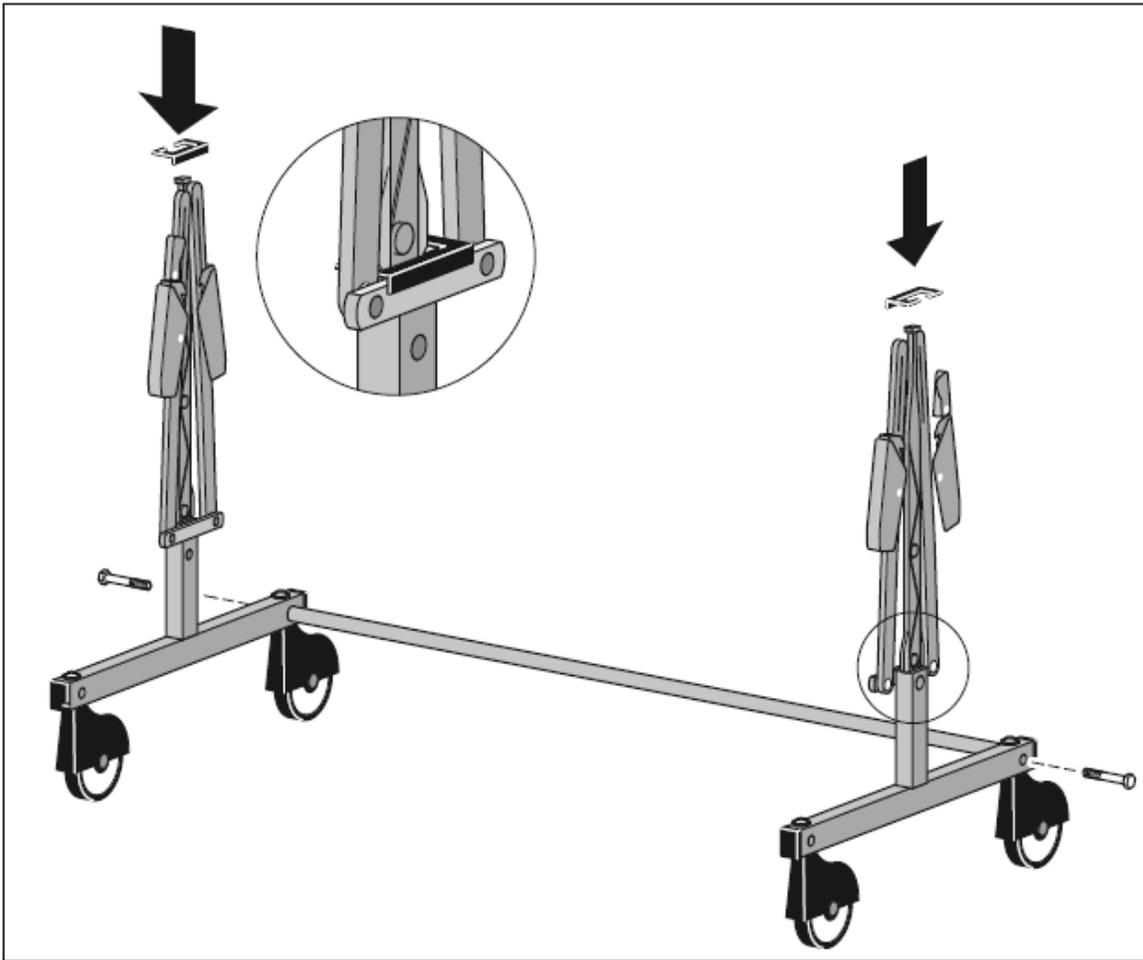
4x



4x



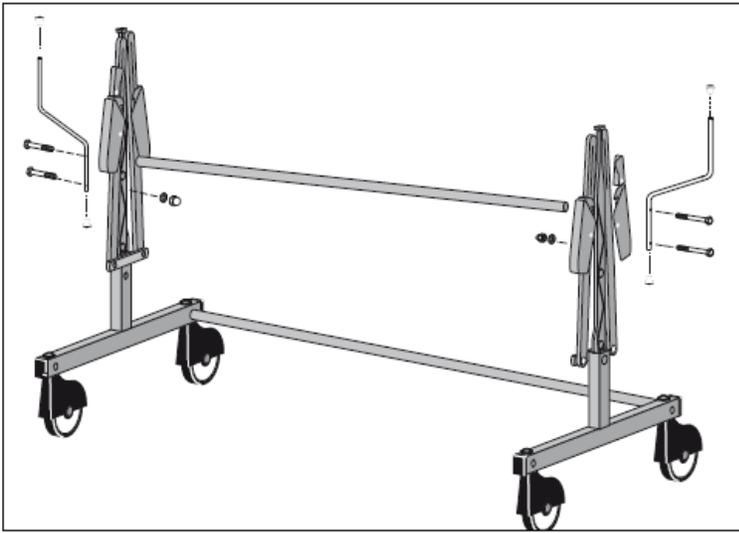
4x



- только для всепогодного стола.



Соедините шурупами соединительную штангу с боковыми частями. Закрепление шурупами на данном этапе сборки необходимо для стабилизации стола. При сборке второй половины стола, штангу необходимо будет выкрутить.



4x
M6x50



2x
ø12



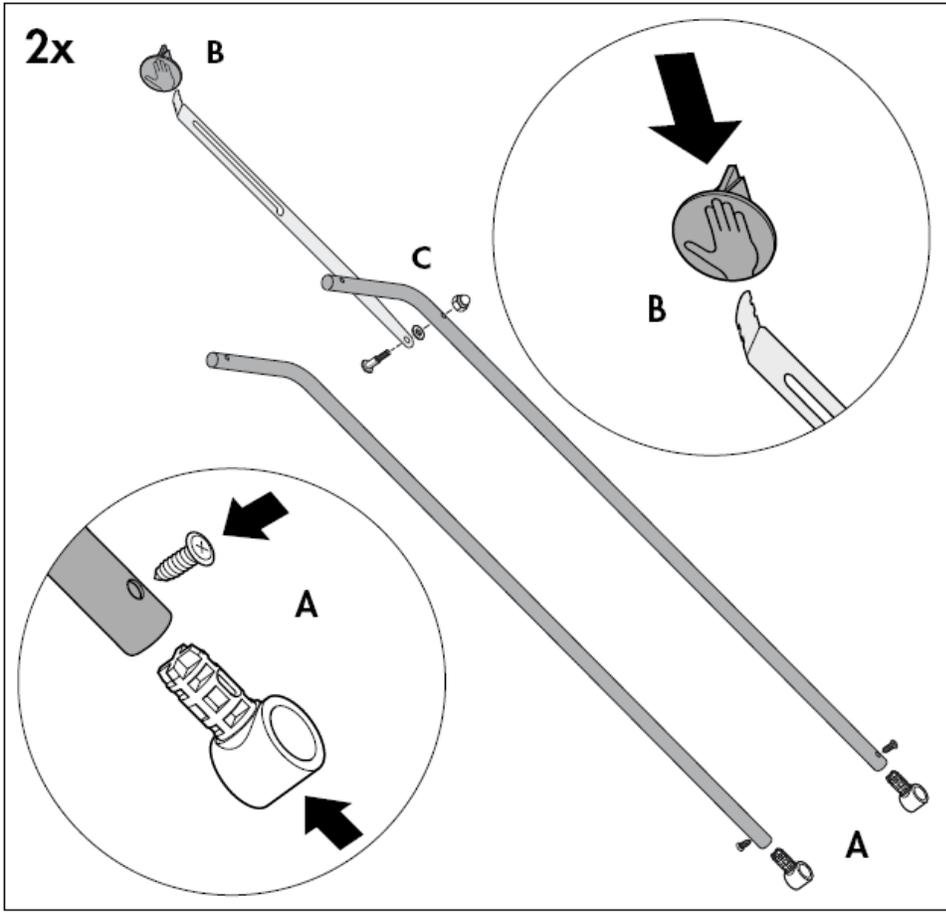
2x
M6

2x
SFL 14



2x





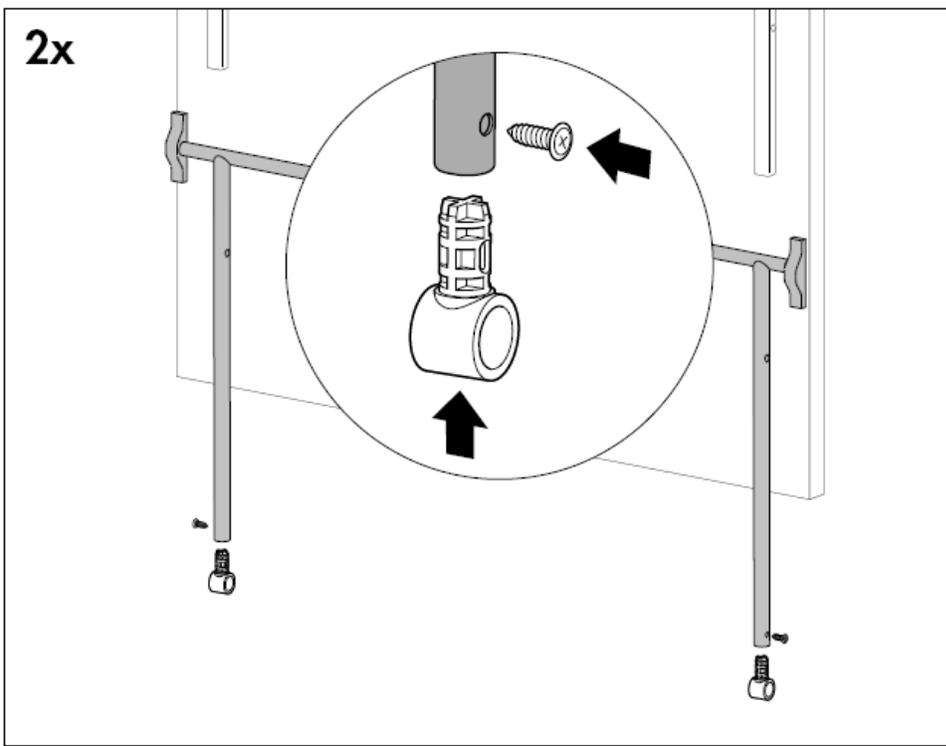
- | | |
|------------------------------|---|
| | |
| | |
| A
3,9x13

4x | C
M6x30

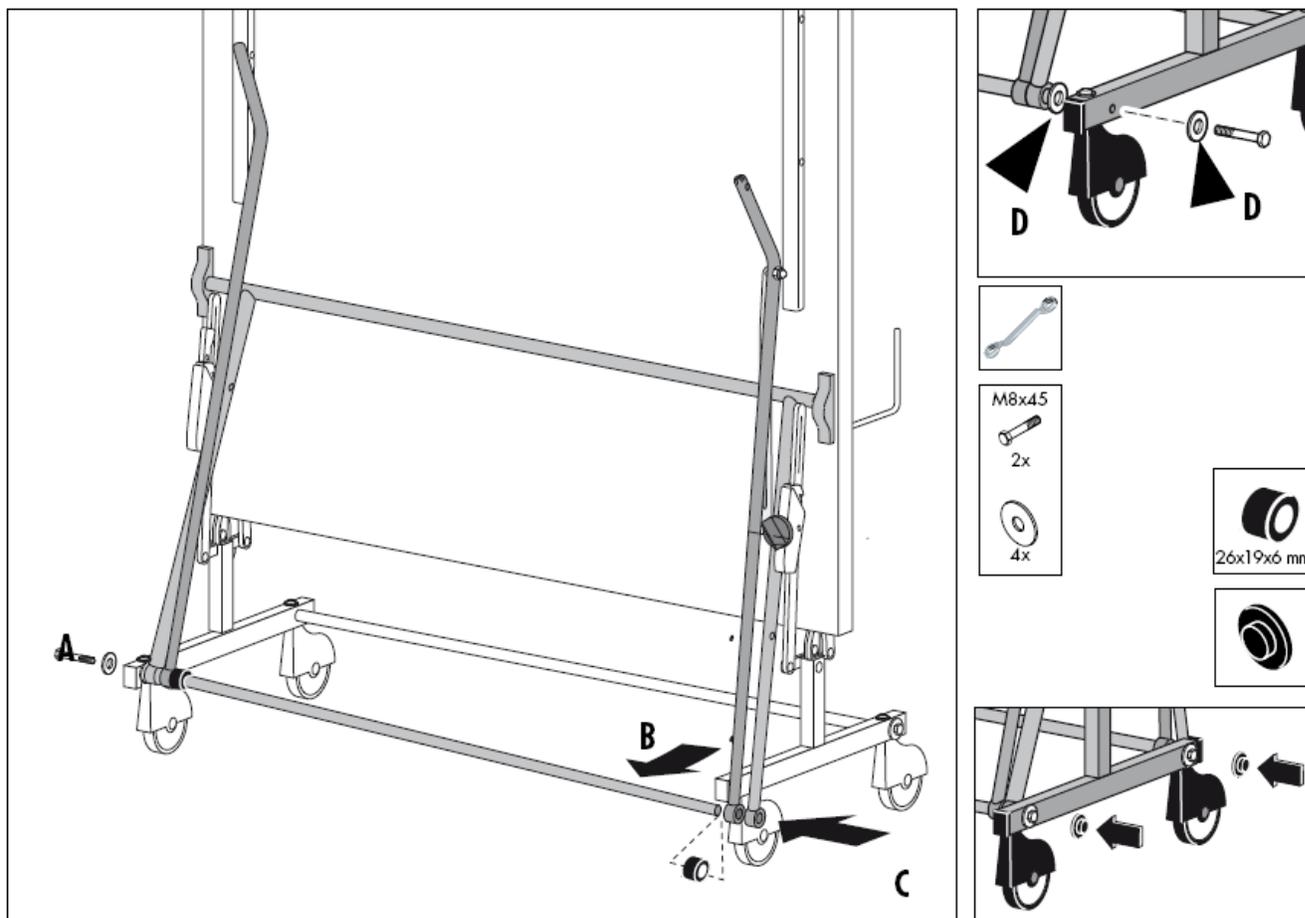
2x

2x

2x |



- | |
|------------|
| |
| 3,9x13
 |

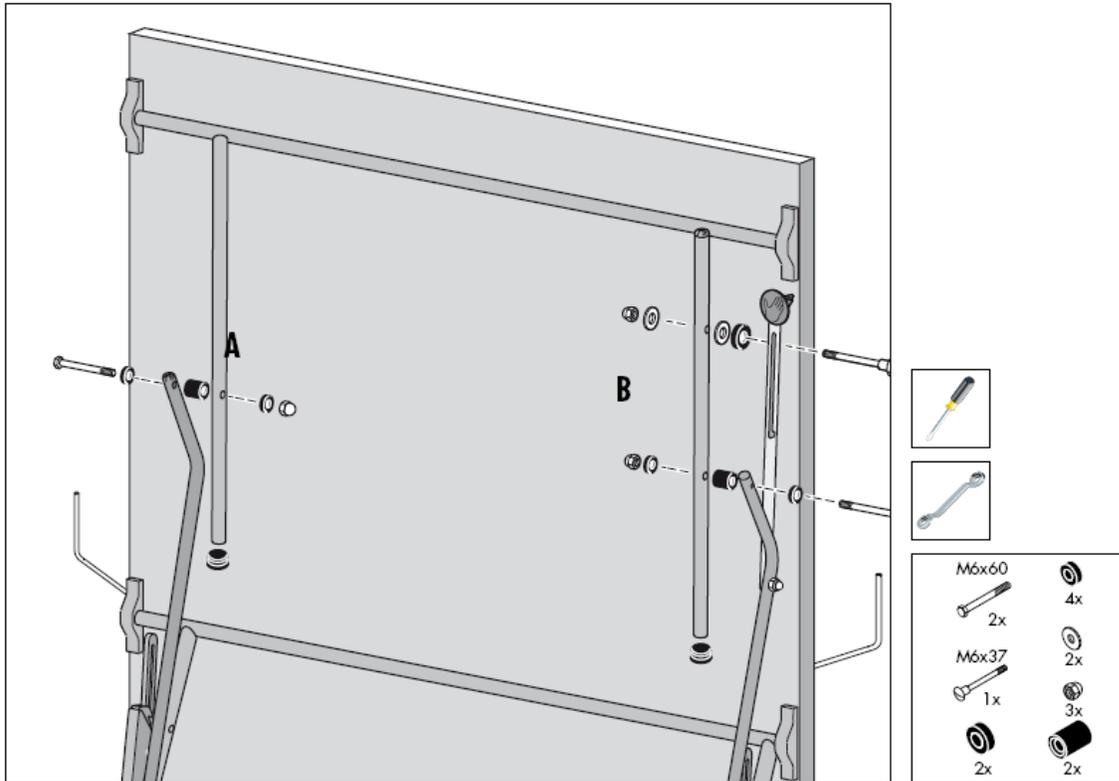


В: На данном этапе сборки (на схеме этап б) распорки рамы должны быть слегка разведены в стороны. Соблюдайте осторожность.

С: Поместите одну половину стола и убедитесь, что она не опрокинется и не упадет при дальнейшем монтаже стола! Попросите своего помощника присоединить толкающую штангу и подпорки поддерживающей рамы к соединительной штанге.

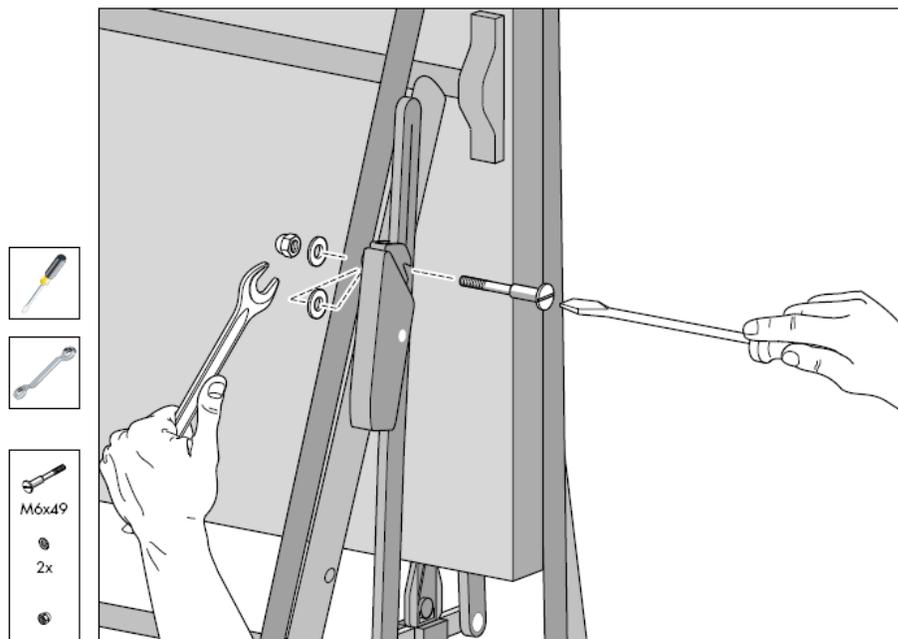
Д: Теперь соединительная штанга прикреплена болтами к боковым элементам.

7



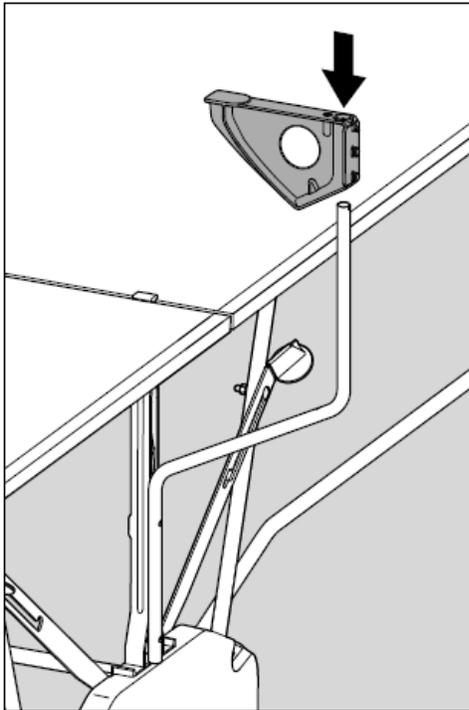
- A.** Соедините шурупами левую толкающую штангу с поддерживающей рамой.
B. Соедините шурупами правую толкающую штангу с поддерживающей рамой.

8

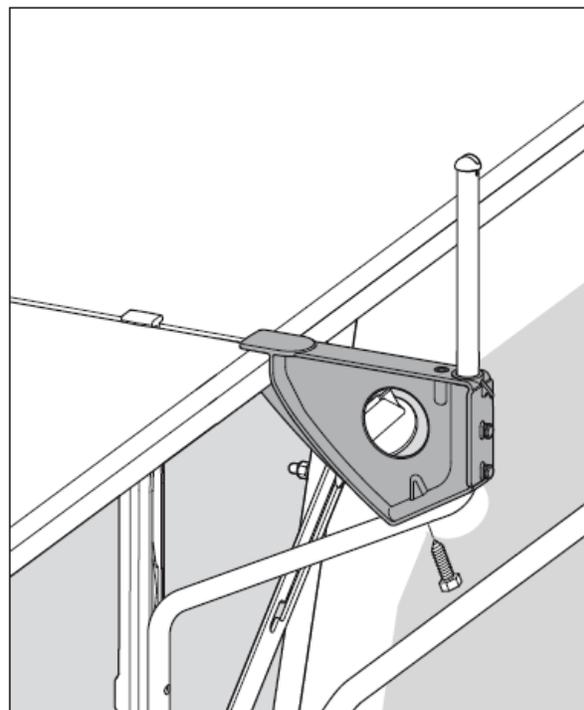


Закрепите блокиратор с левой стороны стола. Повторите процедуру с правой стороны. После этого открутите соединительную штангу (временно вкрученной для стабилизации стола) с обратной стороны, и проведите этапы сборки 4-8 со второй половиной стола.

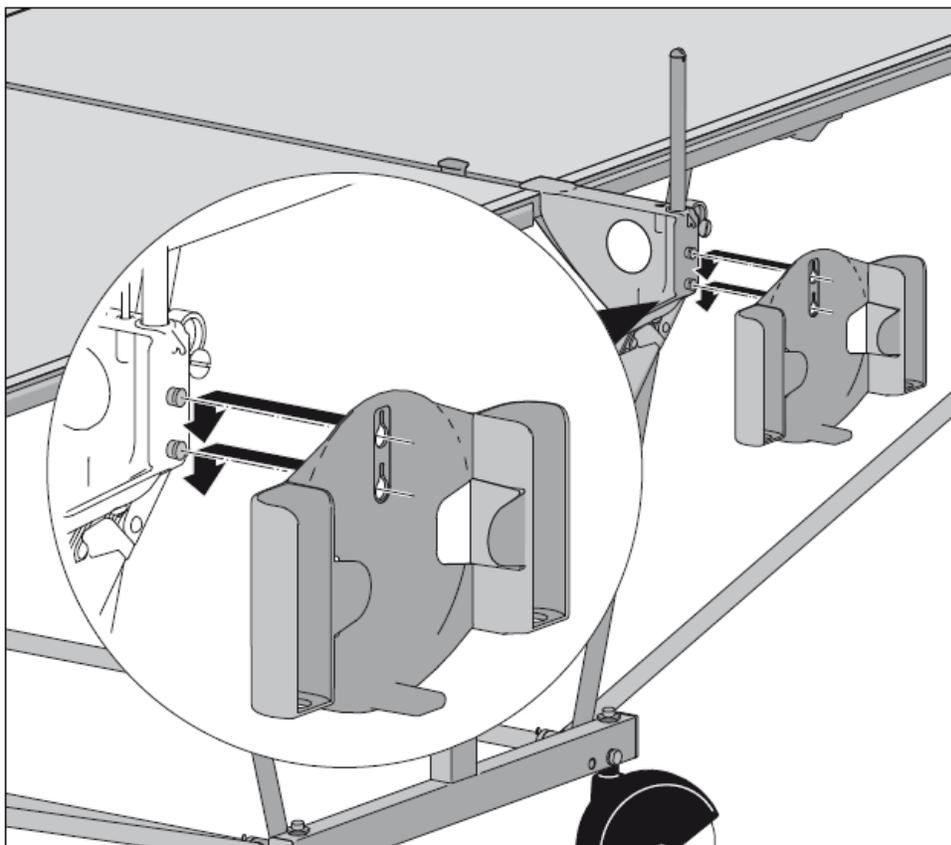
9



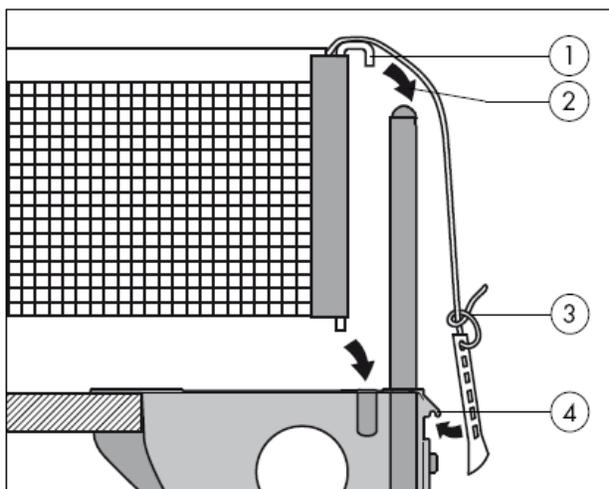
10



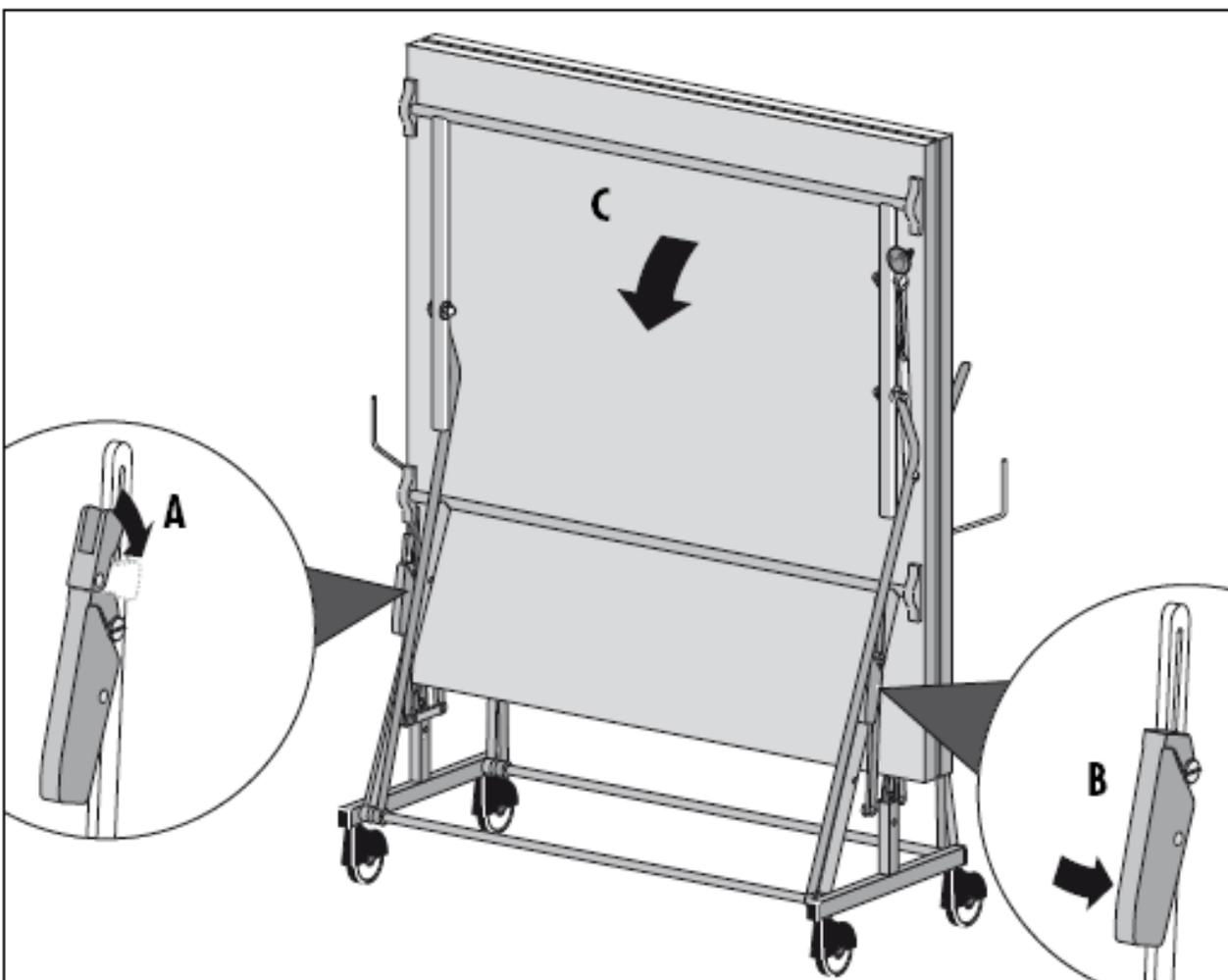
11



КРЕПЛЕНИЕ СЕТКИ

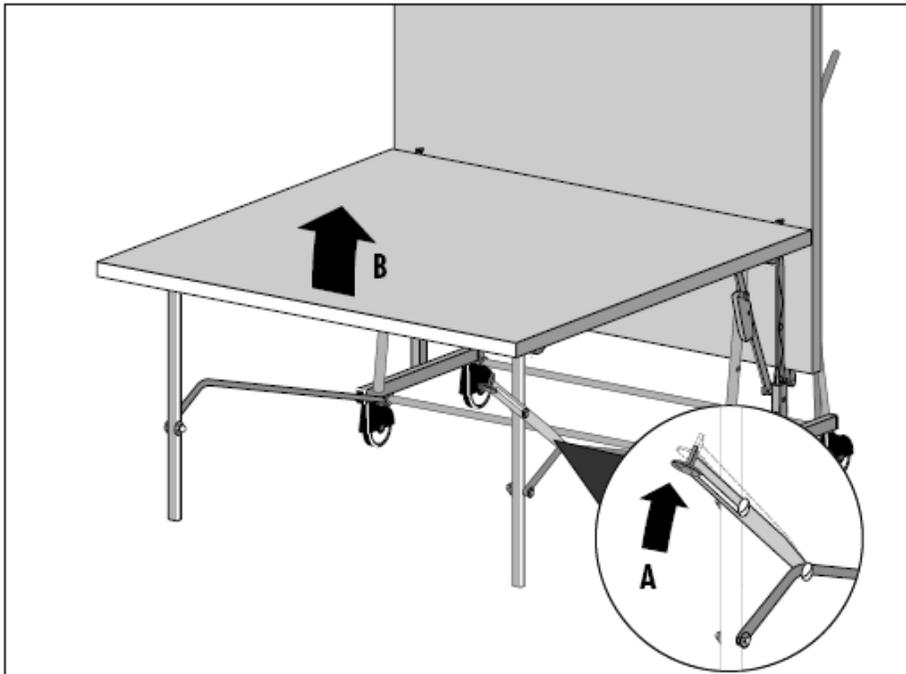


РАСКЛАДЫВАНИЕ СТОЛА

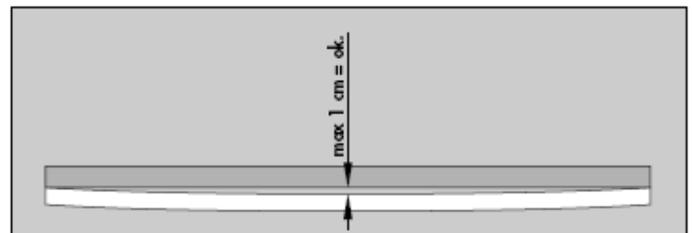
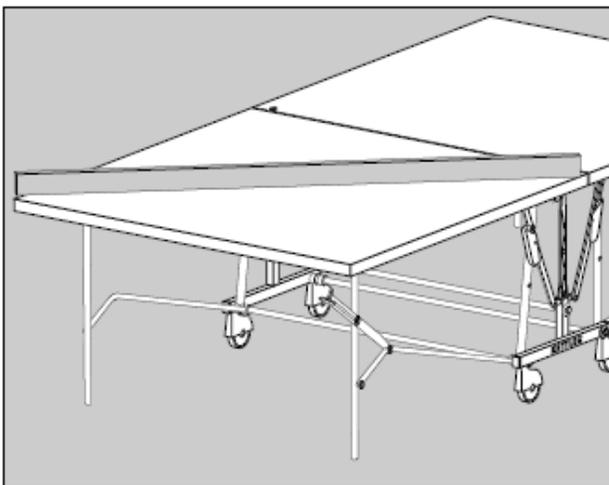


Нажмите на расположенный слева замок и поверните блокирующий фиксатор в нужное положение. Крепко удерживая стол одной рукой, нажмите на замок, находящийся с левой стороны и затем медленно опустите столешницу на желаемую высоту. Не бросайте столешницу!

СКЛАДЫВАНИЕ СТОЛА



Отожмите блокирующий рычаг вверх и поднимите столешницу. Держите рычаг только в начальной фазе движения.

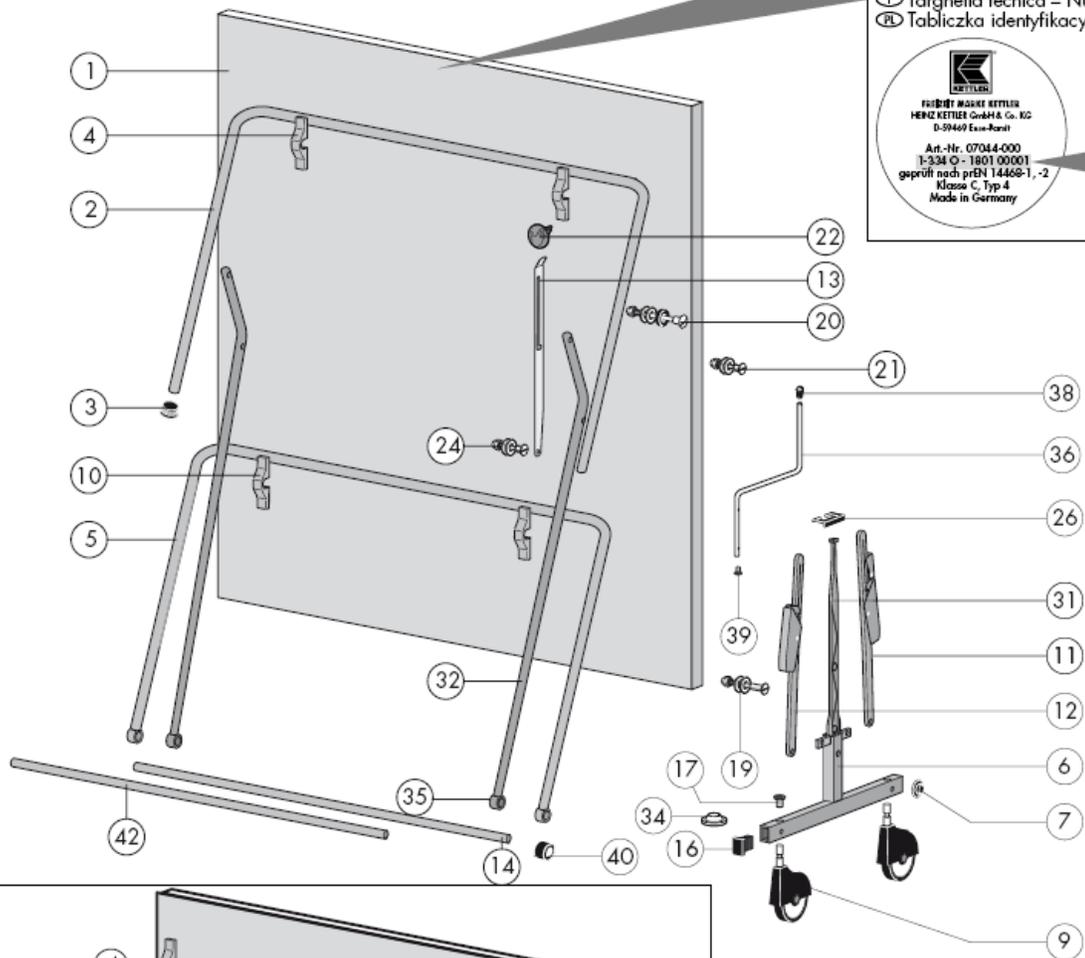


ПЕРЕЧЕНЬ ЗАПАСНЫХ ДЕТАЛЕЙ

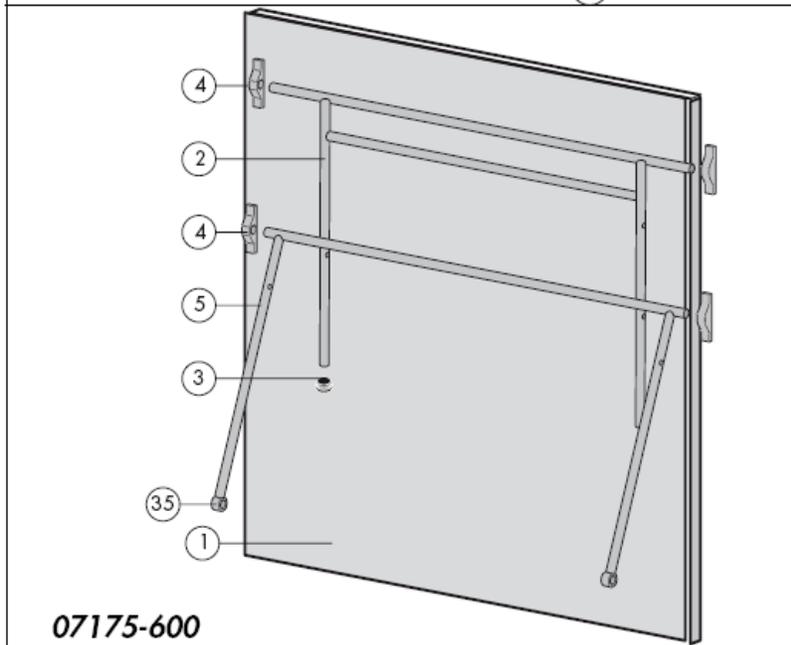
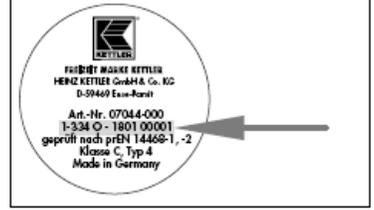
№	Описание	Количество	Артикул
1	Столешница для арт. 7135-650	2	94130116
1	Столешница с алюминиевым покрытием для арт. 7175-650	2	94130125
2	П-образная нога для арт. 7135-650	2	94111273
2	П-образная нога для арт. 7175-650	2	94111283
3	Заглушка для П-образной ноги Ø 25 мм	4	70130540
4	Скоба для крепления П-образной ноги Ø 25 мм	4	94111086
4	Опорный кронштейн для арт. 7175-650	8	10128028
5	Опорная дуга для арт. 7135-650	2	94111274
5	Опорная дуга для арт. 7175-650	2	94111284
6	Тройник	2	94111279
7	Колпачок-заглушка	4	70130865
9	Колесо	4	94111230
10	Скоба для крепления опорной дуги Ø 18 мм	4	94111087
11	Рычаг (с фиксатором)	2	94110381
12	Рычаг (без фиксатора)	2	94110380
13	Запорный рычаг	2	94111280
14	Соединительная штанга	2	94111276
16	Заглушка для тройника 40x25 мм	4	10100009
17	Втулка для колеса для Ø 10,5 мм	8	10116013
19	Болт с буртиком М6x49мм	4	10201205
20	Болт с буртиком М6x36мм	2	10201213
21	Болт с буртиком М6x29мм	2	10201212
22	Нажимная пластина	2	70130532
24	Болт с буртиком М6x25мм	4	10201200
25	Мешок с шурупами	1	94180321
26	Дистанционная прокладка (пара) для арт. 7175-650	1	94180146
28	Сетка	1	94180355
29	Алюминиевый держатель сетки	2	25054000
30	Натяжная планка	2	10128013
31	Стержень	2	70130604
32	Толкающая штанга (2 отверстия)	4	94111275
34	Гайка	4	10700003
35	Трубчатый соединитель	8	70130830
36	Трубка для держателя сетки	2	94111282
37	Держатель сетки (4438)	2	70130518
38	Заглушка трубы (4439)	2	70130521
39	Заглушка SFL14	2	10100096
40	Пластиковая шайба 26x19x6мм	4	10107067
41	Держатель ракеток и мячей	1	70130522
42	Соединительная труба	1	94111277

ИДЕНТИФИКАТОР ЗАПАСНЫХ ДЕТАЛЕЙ

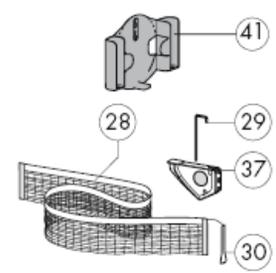
07135-600



- Ⓓ Typenschild – Seriennummer
- ⒼⒹ Type label – Serial number
- Ⓕ Plaque signalétique – Numéro de serie
- Ⓝ Typeplaatje – Seriennummer
- Ⓔ Placa identificativa – Número de serie
- Ⓛ Targhetta tecnica – Numero di serie
- Ⓟ Tabliczka identyfikacyjna – Numer serii



07175-600





HEINZ KETTLER GmbH & Co. KG · Postfach 1020 · D-59463 Ense-Parsit
www.kettler.net